

Leec Jah Lah Taip

加拉太书

Haemk Lail

1 Baox Loc weex lagx paik jah (MEEC JANGS dah nyenc map, buh MEEC JANGS baengh nyenc, laengx JANGS baengh Yeeh Suh Jih Duc, daengh Bux Wangc Menl aol maoh dah deil xonv soh jah), ²daengh douc jaix nongx nyimp yaoc gaenx nyaoh jah, xap senk dos ags jagc wagx juml Jah...Lah...Taip. ³Dogc liangp singc qaenp、taik biingc, dah Bux Wangc Menl daengh Xus Yeeh Suh Jih Duc daol wunx dos xaop. ⁴Jih Duc XAOL meix xangk Bux Wangc Menl daol, wil soix daol baenv mingh, yuv juv daol todt ugs saemh yax naih. ⁵Dogc liangp Wangc Menl mungl guanl, aol weex touk jaengl jaengl yais yais. Ah Menx.

MeeC Lis Sungp Lail Mih

⁶Yaoc liogp sais xaop il naih hoik lic mungx baengh singc Jih Duc sint xaop map jah, bail senk sungp lail geel. ⁷Jav bens MEEC JANGS sungp lail, xah laot LIS menv nyenc biedc biangh xaop, yuv deic sungp lail Jih Duc weex piat. ⁸MEEC heenk JANGS jiul, JANGS mungx paik dah wul menl

问候

1 作使徒的保罗（不是由于人，也不是借着人，乃是借着耶稣基督，与叫他从死里复活的父神），²和一切与我同在的众弟兄，写信给加拉太的各教会。³愿恩惠、平安，从父神与我们的主耶稣基督归与你们。⁴基督照我们父神的旨意，为我们的罪舍己，要救我们脱离这罪恶的世代。⁵但愿荣耀归于神，直到永永远远。阿们。

别无福音

⁶我惊奇你们这么快离开那借着基督之恩召你们的，去从别的福音。⁷那并不是福音，不过有些人搅扰你们，要把基督的福音更改了。⁸但无论是我们，

map, nuv baov xonc sungp lail dos xaop, nyimp sungp lail jiul xonc dos xaop MEEC laot yangh, maoh laengx yuv douh qoip guav. ⁹Jiul wah dah yangx, xic naih eengv wah, nuv baov LIS nyenc xonc sungp lail dos xaop, nyimp xaop liingx sibs menv jah MEEC laot yangh, maoh laengx yuv douh qoip guav. ¹⁰Xic naih yaoc JANGS yuv lis sais nyenc leel? Xih JANGS yuv lis sais Wangc Menl leel? Yaoc weex nup yuv lis nyenc xogp il? Nuv baov yaoc meenh JANGS GAIV nyenc xogp, yaoc laengx MEEC JANGS lagx eit Jih Duc yangx.

Baox Loc Weex Nup Wenp Mungx Lagx Paik

¹¹Douc jaix nongx, yaoc lebc xaop, yaoc bens xonc menv sungp lail jah MEEC JANGS ugs dah meix xangk nyenc. ¹²Yenv yuih yaoc MEEC JANGS dah aox nyenc liingx sibs, buh MEEC JANGS nyenc eeus yaoc, bens JANGS dah Yeeh Suh Jih Duc menv sungp liop jah map. ¹³Xaop lis qingk yaoc xic unv nyaoh aox jaol Yuc Taip weex menv siih jah, weex nup songk legc biigs haik wagx juml Wangc Menl. ¹⁴Yaoc yuh nyaoh aox jaol Yuc Taip jah, biix guagl bens oIL nyenc dongc nyinc jah naengl LIS sais wox, yenv yuih menv sungp ongs bux douv luih map jah yaoc naengl sais saos. ¹⁵Mungx Wangc Menl deic yaoc dah aox longc neix pieek ugs map, yuh baengh singc maoh LAIH yaoc jah. ¹⁶Maoh XUIP haengt deic lagx maoh xeenk ugs nyaoh aox longc yaoc, aol yaoc deic maoh xonc nyaoh aox nyenc mangv nugs, yaoc laengx MEEC lis nyimp menv nyenc baengh xenp nanx jah DAENGL baov; ¹⁷buh MEEC lis qak Yeeh Lul Sax Lenc bail jinv menv biix yaoc

是天上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当被咒诅。⁹我们已经说了，现在又说，若有人传福音给你们，与你们所领受的不同，他就应当被咒诅。¹⁰我现在是要得人的心呢？还是要得神的心呢？我岂不是讨人的喜欢吗？若仍旧讨人的喜欢，我就不是基督的仆人了。

保罗怎样成为使徒

¹¹弟兄们，我告诉你们，我素来所传的福音不是出于人的意思。¹²因为我不是从人领受的，也不是人教导我的，乃是从耶稣基督启示来的。¹³你们听见我从前在犹太教中所行的事，怎样极力逼迫、残害神的教会。¹⁴我又在犹太教中，比我本国许多同岁的人更有长进，为我祖宗的遗传更加热心。¹⁵然而，那把我从母腹里分别出来、又施恩召我的神，¹⁶既然乐意将他儿子启示在我心里，叫我把他传在外邦人中，我就没有与属血气的人商量，¹⁷也没有上耶路撒冷去见那些比我先作使徒的；惟独往阿拉伯去，后又

weex lagx paik dah unv jah; xah laot touk Ah Lah Boc bail, lenc yuh xonv touk Dal Max Sih Goc.

¹⁸Dah bail samp nyinc, jav xih qak Yeeh Lul Sax Lenc bail jinv Jih Fac, nyimp maoh gaenx nyaoh xebc ngox maenl. ¹⁹Wah touk lagx paik mih, aol nongx Xus Yal Geec dah mangv, yaoc ledp MEEC lis nuv. ²⁰Menv yaoc xap senk dos xaop wah jah, MEEC JANGS sungp DINGV, naih JANGS yaoc nyaoh dav nas Wangc Menl wah jah. ²¹Dah lenc yaoc touk aox dih wangp Xil Lih Yal daengh Jih Lih Jah. ²²Xic jav, oil wagx juml Yuc Tajp menv senk Jih Duc jah ledp MEEC lis nuv nas yaoc dah. ²³Buh gobc qingk wah, mungx xic unv biigs daol jah, xic naih naok menv banc lix XINGV dens qit maoh haik dah jah. ²⁴JAH MAOH laengx GAIV yaoc, aol Wangc Menl mungl guanl.

Baox Loc Lis Oil Lagx Paik Sibs

2 Dah bail xebc siik nyinc, yaoc nyimp Bah Nah Bah, yuh qak Yeeh Lul Sax Lenc bail, eengv daiv Tiic Doh dongc bail. ²Yaoc JANGS GAIV yangh liogp qak bail, deic sungp lail yaoc nyaoh aox nyenc mangv nugs xonc jah lebc dos douc jaix nongx qingk (yah nyaoh doiv liaemt nyimp menv nyenc LIS guanl lail jah wah), xah yaot yaoc xic naih, MEEC XIH xic unv beec yah bievev mih. ³Nyimp yaoc gaenx bail mungx Tiic Doh jah, wah baov JANGS nyenc Xih Lac, buh MEEC gaic maoh weex liix ads. ⁴Yenv yuih LIS menv jaix nongx DINGV, weex liagc yenx laos map, wanp wanp naengc kop kongp jiul nyaoh aox Yeeh Suh Jih Duc, yuv aol jiul weex lagx eit, ⁵jiul laengx MEEC LIS il xic weex yaens qingk sungp JAH

回到太马士革。

¹⁸过了三年，才上耶路撒冷去见矶法，和他同住了十五天。¹⁹至于别的使徒，除了主的兄弟雅各，我都没有看见。²⁰我写信给你们的不是谎话，这是我在神面前说的。²¹以后我到了叙利亚和基利家境内。²²那时，犹太信基督的各教会都没有见过我的面。²³不过听说，那从前逼迫我们的，现在传扬他原先所残害的真道。²⁴他们就为我的缘故，归荣耀给神。

保罗被众使徒接纳

2 过了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，并带着提多同去。²我是奉启示上去的，把我在外邦人所传的福音对弟兄们陈说，却是背地里对那有名望之人说的，惟恐我现在，或是从前，徒然奔跑。³与我同去的提多，虽是希腊人，也没有勉强他受割礼。⁴但有偷着引进来的假弟兄，私下窥探我们在基督耶稣里的自由，要叫我们作奴仆，⁵可是我们就是一刻的工夫也没有容

MAOH, lail aol menv liix XINGV sungp lail meenh songk nyaoh aox xaop. ⁶Wah touk menv LIS guanl lail jah, MEEC heenk maoh JANGS nyenc duc mangc, ledp nyimp yaoc MEEC lis gaic yidx; Wangc Menl MEEC JANGS dah mieenh mogc nuv nyenc. Menv nyenc LIS guanl lail jah, buh MEEC lis qimp duc mangc dos yaoc, ⁷daov lis nuv Xus paik yaoc xonc sungp lail dos menv nyenc mix weex liix ads jah, xah xongs paik Biix Deec xonc sungp lail dos menv nyenc weex liix ads jah laot yangh. ⁸Mungx neip sais Biix Deec, aol maoh weex lagx paik dos menv nyenc weex liix ads jah, buh neip sais yaoc, aol yaoc weex lagx paik dos nyenc mangv nugs. ⁹Eengv wox menv singc qaenp saip dos yaoc jah, Yal Geec、Jih Fac、Yoc Hanp menv sint weex jinl dugh wagx juml jah, laengx nyimp yaoc daengh Bah Nah Bah aol miac mangv wap weex liix DAENGL gaic, aol jiul laos aox nyenc mangv nugs jah bail, JAH MAOH laos aox nyenc weex liix ads jah bail. ¹⁰JAH MAOH xah laot JANGS xogp jiul sais nyenh nyenc hut, menv naih buh bens JANGS yaoc sais xogp ags haengt bail weex jah.

Baox Loc Nyaoh Anh Tiip Ah Piidt Biix Deec

¹¹Dah lenc Jih Fac map touk Anh Tiip Ah yangx, yenv yuih maoh LIS menv siih weex MEEC douh, yaoc laengx dangl nas jis daengs maoh. ¹²Menv nyenc dah Yal Geec map naengl mix touk xic jah, maoh nyimp nyenc mangv nugs gaenx siic jil oux; gas JAH MAOH map touk, yenv yuih maoh yaot menv nyenc baengh liix ads jah, laengx denl bail MEEC nyimp nyenc mangv nugs nyaoh il doiv. ¹³GAL menv nyenc Yuc Taip jah buh

让顺服他们，为要叫福音的真理仍存在你们中间。⁶至于那些有名望的，不论他是何等人，都与我无干；神不以外貌取人。那些有名望的，并没有加增我什么，⁷反倒看见了主托我传福音给那未受割礼的人，正如托彼得传福音给那受割礼的人；⁸那感动彼得，叫他为受割礼之人作使徒的，也感动我，叫我为外邦人作使徒。⁹又知道所赐给我的恩典，那称为教会柱石的雅各、矶法、约翰，就向我和巴拿巴用右手行相交之礼，叫我们往外邦人那里去，他们往受割礼的人那里去；¹⁰只是愿意我们记念穷人，这也是我本来热心去行的。

保罗在安提阿责备彼得

¹¹后来矶法到了安提阿，因他有可责之处，我就当面抵挡他。¹²从雅各那里来的人未到以先，他和外邦人一同吃饭；及至他们来到，他因怕奉割礼的人，就退去与外邦人隔开了。¹³其余的犹太人也都随着他装假，甚至连巴拿巴也

ledp enl maoh weex DINGV, lieenc Bah Nah Bah buh suic banx weex DINGV. ¹⁴Yaoc laenv il lis nuv JAH MAOH qamt MEEC XINGV, nyimp liix XINGV sungp lail MEEC douh, laengx nyaoh dav nas wagx jenl nyimp Jih Fac wah: “Nyac XUIP JANGS nyenc Yuc Taip, nuv baov weex siih enl nyenc mangv nugs, MEEC enl nyenc Yuc Taip, weex nup naengl guags nyenc mangv nugs enl nyenc Yuc Taip leel?”

Nyenc Yuc Taip Daengh Nyenc Mangv Nugs Ledp Yenv Yuih Senk Sais Lis Juv

¹⁵Menv nyenc daol naih sangx ugs menl guangl map, suh JANGS nyenc Yuc Taip, MEEC JANGS weex nyenc soix aox nyenc mangv nugs, ¹⁶XUIP wox nyenc baov douh liix MEEC JANGS yenv yuih weex ongl banc konx, bens JANGS yenv yuih senk Yeeh Suh Jih Duc, daol buh senk Jih Duc Yeeh Suh yangx, aol daol yenv yuih senk Jih Duc wenp douh liix, MEEC yenv yuih weex ongl banc konx wenp douh liix, yenv yuih menv LIS xenp nanx jah, MEEC LIS il mungx nyenc yenv yuih weex ongl banc konx wenp douh liix. ¹⁷Nuv baov daol qouc nyaoh aox Jih Duc jah wenp douh liix, siip meenh deic nuv weex nyenc soix, ongx xih Jih Duc JANGS aol nyenc WEENP soix il? MEEC JANGS! ¹⁸Menv yaoc lidx pak jah, nuv baov siip jiml, yaoc laengx weex bagl biingv, XENP BENS JANGS nyenc LIS soix. ¹⁹Yaoc yenv yuih banc konx, laengx nyimp banc konx deil yangx, aol yaoc nyimp Wangc Menl soh nyaoh. Yaoc saemp doh nyimp Jih Duc gaenx dags nyaoh meix siik eev, ²⁰xic naih soh nyaoh jah, MEEC eengv JANGS yaoc, yah JANGS Jih Duc soh nyaoh aox yaoc. Yaoc xic

随伙装假。¹⁴但我一看见他们行得不正，与福音的真理不合，就在众人面前对矶法说：“你既是犹太人，若随外邦人行事，不随犹太人行事，怎么还勉强外邦人随犹太人呢？”

犹太人和外邦人都因信得救

¹⁵我们这生来的犹太人，不是外邦的罪人，¹⁶既知道人称义不是因行律法，乃是因信耶稣基督，连我们也信了基督耶稣，使我们因信基督称义，不因行律法称义，因为凡有血气的，没有一人因行律法称义。¹⁷我们若求在基督里称义，却仍旧是罪人，难道基督是叫人犯罪的吗？断乎不是！¹⁸我素来所拆毁的，若重新建造，这就证明自己是犯罪的人。¹⁹我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活着；我已经与基督同钉十字架，²⁰现在活着的，不再是我，乃是基督在我里面活着；并且我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活，他是爱我，为我舍己。²¹我不废掉神的恩；

naih soh nyaoh aox xenp nanx, JANGS yenv yuih senk Lagx Wangc Menl xih soh nyaoh, maoh JANGS liangp yaoc, GAIV yaoc baenv XENP BENS. ²¹Yaoc MEEC baenv singc Wangc Menl; nuv baov nyenc menc douh liix JANGS baengh banc konx douh liix jah, Jih Duc laengx JANGS beec yah deil.

Senk Sais Daengh Banc Konx

3 Nyenc Jah Lah Taip mix guangl aox jah ax, Yeeh Suh Jih Duc dags meix siik eev, saemp doh wak soh nyaoh dav nas xaop, nouc eengv week dal xaop yangx il? ²Yaoc xah laot yuv hamk xaop il hangc: Xaop sibs lis Guaenl Menl, JANGS yenv yuih deic banc konx il? Xih JANGS yenv yuih qingc senk menv sungp lail jah il? ³Xaop XUIP baengh Guaenl Menl laos dol, xic naih naengl baengh xenp nanx map weex xonc il? Xaop JANGS il naih MEEC guangl aox il? ⁴Xaop douh egs nanh gungc il naih, ledp beec yah douh il? Ongk xih nyaengc JANGS beec yah douh il? ⁵Mungx saip Guaenl Menl dos xaop, eengv nyaoh aox xaop weex jiv ags xongs jah, JANGS yenv yuih xaop deic banc konx il? JANGS yenv yuih xaop senk menv qingc jah il?

⁶Xah xongs "Yal Beec Lah Hanp senk Wangc Menl, menv naih laengx sonk JANGS maoh douh liix." ⁷Il naih xaop yuv wox: Menv nyenc deic senk sais weex dens jah, laengx JANGS lagx kuanp Yal Beec Lah Hanp. ⁸Eengv baov Leec Menl XUIP saemp doh nuv wox, Wangc Menl yuv aol nyenc mangv nugs yenv yuih senk sais sint weex douh liix, laengx saemp xonc sungp lail dos Yal Beec Lah Hanp, wah: "Weenh guagl ledp jingh yenv yuih nyac lis benh lail." ⁹Il naih nuv

义若是借着律法得的，基督就是徒然死了。

律法和信心

3 无知的加拉太人哪，耶稣基督钉十字架，已经活画在你们眼前，谁又迷惑了你们呢？²我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？³你们既靠圣灵入门，如今还靠肉身成全吗？你们是这样的无知吗？⁴你们受苦如此之多，都是徒然的吗？难道果真是徒然的吗？⁵那赐给你们圣灵，又在你们中间行异能的，是因你们行律法呢？是因你们听信福音呢？

⁶正如“亚伯拉罕信神，这就算为他的义”。⁷所以你们要知道：那以信为本的人，就是亚伯拉罕的子孙。⁸并且圣经既然预先看明，神要叫外邦人因信称义，就早已传福音给亚伯拉罕，说：“万国都必因你得福。”⁹可见那以信为本的人和有信心的人，和有信心的亚伯拉罕

map menv nyenc deic senk sais weex dens jah daengh Yal Beec Lah Hanp lis senk sais jah gaenx siic lis benh lail.

¹⁰Menv beenh siih deic banc konx weex dens jah, ledp JANGS menv douh qoip guav jah; yenv yuih Leec Menl xap lis: "Menv beenh siih MEEC bens XAOL wul leec banc konx xap jah bail weex jah, laengx douh qoip guav." ¹¹MEEC LIS il mungx nyenc baengh banc konx nyaoh dav nas Wangc Menl weex wenp douh liix, menv naih JANGS ledp nuv lis ugs; yenv yuih wul Leec Menl wah: "Nyenc douh liix jingh baengh senk sais lis mingh nyaoh." ¹²Banc konx bens MEEC baengh senk sais, gobs laot wah: "Menv weex menv siih naih jah, laengx jingh yenv yuih il naih lis mingh nyaoh." ¹³Jih Duc XUIP GAIV daol douh qoip guav yangx, laengx xogc daol todt menv banc konx qoip guav jah; yenv yuih wul Leec Menl xap lis: "Menv xaengp nyaoh wul meix jah ledp JANGS menv douh qoip guav jah." ¹⁴Menv naih laengx JANGS aol menv hogc lail Yal Beec Lah Hanp, yenv yuih Jih Duc Yeeh Suh wunx touk aox nyenc mangv nugs, aol daol yenv yuih senk sais lis Guaenl Menl douh liingx saip jah.

Banc Konx Daengh Liingx Saip

¹⁵Douc jaix nongx, yaoc yuh XAOL menv sungp nyenc menc bens wah jah wah: Yot nyenc, nuv baov jingh lail yangx, laengx baenv MEEC lis, MEEC XIH qimp MEEC lis. ¹⁶Menv liingx saip jah bens JANGS nyimp Yal Beec Lah Hanp daengh mungx nyenc saemh lenc maoh wah jah; Wangc Menl yah MEEC JANGS wah: "OIL nyenc saemh lenc", XIV dos OIL OIL nyenc; xah

一同得福。

¹⁰凡以行律法为本的，都是被咒诅的；因为经上记着：“凡不常照律法书上所记一切之事去行的，就被咒诅。”¹¹没有一个人靠着律法在神面前称义，这是明显的；因为经上说：“义人必因信得生。”¹²律法原不本乎信，只说：“行这些事的，就必因此活着。”¹³基督既为我们受了咒诅（“受”原文作“成”），就赎出我们脱离律法的咒诅；因为经上记着：“凡挂在木头上都是被咒诅的。”¹⁴这便叫亚伯拉罕的福，因基督耶稣可以临到外邦人，使我们因信得着所应许的圣灵。

律法和应许

¹⁵弟兄们，我且照着人的常话说：人的文约，若已经立定了，就没有能废弃或加增的。¹⁶所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说的，神并不是说：“众子孙”，指着许多人；乃是说：“你那一个子孙”，指着一个

JANGS wah: “Il mungx nyenc saemh lenc nyac jah”, xiv dos il mungx nyenc, laengx JANGS Jih Duc. ¹⁷Yaoc JANGS il naih wah: Yot Wangc Menl saemp jiml jah, douh banc konx siik begs samp xebc nyinc dah lenc baenv MEEC douv, aol meny liingx saip jah biinv wenp meny onk. ¹⁸Yenv yuih liingx sibs eel jiv, nuv baov JANGS yenv yuih banc konx, suh MEEC JANGS yenv yuih liingx saip; Wangc Menl JANGS yenv yuih liingx saip, deic eel jiv saip dos Yal Beec Lah Hanp.

¹⁹Il naih wah map, banc konx JANGS yenv yuih duc mangc LIS leel? Bens JANGS yenv yuih WEENP soix qimp dos, gas mungx nyenc saemh lenc lis liingx saip jah map touk, eengv JANGS baengh nyenc menl yaml miac nyenc dav xih lis jiml. ²⁰Nyenc dav bens MEEC JANGS nyimp il mangv weex; Wangc Menl gobs JANGS il mungx.

Nyenc Eit Daengh Lagx

²¹Il naih, banc konx JANGS nyimp liingx saip Wangc Menl DAENGL ngeeux il? MEEC JANGS! Nuv baov xic unv xonc il jagc banc konx aol nyenc lis mingh nyaoh, il jav douh liix laengx JANGS baengh banc konx yangx. ²²Leec Menl deic wagx jenl ledp lionc nyaoh aox soix, aol deic meny liingx saip jah, yenv yuih senk Yeeh Suh Jih Duc, saip dos meny nyenc senk jah. ²³Menv senk sais jah naengl mix map touk, daol douh bagc xut nyaoh dees banc konx, aol weex lionc touk banc lix XINGV mus lenc xeenk ugs map. ²⁴Il naih, banc konx JANGS sangh eeus daol, daiv daol touk aox Jih Duc jah, aol daol yenv yuih senk sais weex wenp douh liix. ²⁵Senk sais XUIP map touk yangx, daol dah naih laengx MEEC

人，就是基督。¹⁷我是这么说：神预先所立的约，不能被那四百三十年以后的律法废掉，叫应许归于虚空。¹⁸因为承受产业，若本乎律法，就不本乎应许；但神是凭着应许，把产业赐给亚伯拉罕。

¹⁹这样说来，律法是什么有的呢？原是为过犯添上的，等候那蒙应许的子孙来到，并且是借天使经中保之手设立的。²⁰但中保本不是为一面作的；神却是一位。

奴仆和儿子

²¹这样，律法是与神的应许反对吗？断乎不是！若曾传一个能叫人得生的律法，义就诚然本乎律法了。²²但圣经把众人都圈在罪里，使所应许的福因信耶稣基督，归给那信的人。²³但“信”的时代还未来以先，我们被看守在律法之下，直圈到那将来的真道显明出来。²⁴这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里，使我们因信称义。²⁵但这因信得救的理既然来到，我们从此就不

nyaoh dees miac sangh eeus yangx. ²⁶Il naih, xaop yenv yuih senk Jih Duc Yeeh Suh ledp JANGS lagx Wangc Menl. ²⁷Menv lis xugs xenp, wunx nyimp Jih Duc jah, ledp xongs aemv daens Jih Duc. ²⁸MEEC JANGS pieek nyenc Yuc Taip、nyenc Xih Lac、xus yanc、lagx eit, xih banl xih miegs; yenv yuih xaop nyaoh aox Jih Duc Yeeh Suh jah ledp wenp il mungx yangx. ²⁹Xaop XUIP JANGS baengh Jih Duc, laengx JANGS nyenc saemh lenc Yal Beec Lah Hanp, JANGS XAOL menv liingx saip jah sibs eel jiv.

4 Yaoc wah mungx sibs eel jiv jah, JANGS weex xus yanc dos daengc eel jiv, maoh naengl JANGS lagx niv xic jah, nyimp weex lagx eit jeengx ledp pieek MEEC ugs, ²bens nyaoh dees miac sangh eeus daengh nyenc guans yanc jah, aol weex gas xic bux maoh saemp jingh jah map touk. ³Daol naengl JANGS lagx niv xic jah, douh guans nyaoh aox miac jiuc liix dees mas menl, buh JANGS il naih. ⁴Gas touk xic digs, Wangc Menl laengx paik Lagx maoh, dah wul xenp nyenc miegs sangx map, buh sangx nyaoh mangv dees banc konx, ⁵yuv deic menv nyenc nyaoh mangv dees banc konx jah xogc ugs map, aol daol lis benh guanl weex lagx. ⁶Xaop XUIP JANGS lagx, Wangc Menl laengx paik Guaenl Lagx maoh laos aox longc xaop, sint: “Ah Bax! Bux!” ⁷Jodx naih bail lenc, nyac MEEC JANGS lagx eit, laengx JANGS lagx yangx; XUIP JANGS lagx, laengx baengh Wangc Menl weex nyenc sibs eel jiv.

在师傅的手下了。²⁶所以，你们因信基督耶稣都是神的儿子。²⁷你们受洗归入基督的，都是披戴基督了。²⁸并不分犹太人、希腊人、自主的、为奴的，或男或女；因为你们在基督耶稣里都成为一了。²⁹你们既属乎基督，就是亚伯拉罕的后裔，是照着应许承受产业的了。

4 我说那承受产业的，虽然是全业的主人，但为孩童的时候，却与奴仆毫无分别，²乃在师傅和管家的手下，直等他父亲预定的时候来到。³我们为孩童的时候，受管于世俗小学之下，也是如此。⁴及至时候满足，神就差遣他的儿子，为女子所生，且生在律法以下，⁵要把律法以下的人赎出来，叫我们得着儿子的名分。⁶你们既为儿子，神就差他儿子的灵进入你们（原文作“我们”）的心，呼叫：“阿爸！父！”⁷可见，从此以后，你不是奴仆，乃是儿子了；既是儿子，就靠着神为后嗣。

Baox Loc Yagc Nyenc Jah Lah Taip

⁸Xic unv, xaop mix wox meel Wangc Menl xic jah, JANGS nyimp menv bens MEEC JANGS Wangc Menl jah weex lagx eit; ⁹xic naih xaop XUIP wox meel Wangc Menl yangx, jungh wah baov JANGS douh Wangc Menl wox meel, weex nup naengl yuv xonv touk jiuc liix dees mas menl menv mas nyax MEEC lis yongh jah, ags haengt eengv weex lagx eit dos maoh? ¹⁰Xaop xut lail maenl、nyanl、sigs、nyinc, ¹¹yaoc GAIV xaop souc lonh, xah yaot yaoc nyaoh wul xenp xaop beec yah lieeux ongl hut mih.

¹²Douc jaix nongx, yaoc qeenk xaop yuv xongs yaoc laot yangh; yenv yuih yaoc buh xongs xaop laot yangh, xaop nyil jeengx buh MEEC kuip yaoc. ¹³Xaop wox yaoc daov jih edl xonc sungp lail dos xaop, JANGS yenv yuih wul xenp LIS ids. ¹⁴Xaop yenv yuih yaoc douh xik douh liinh, MEEC naengc qat yaoc, buh MEEC saengl miav yaoc, daov sibs daiv yaoc, xongs mungx paik Wangc Menl, xongs Jih Duc Yeeh Suh laot yangh. ¹⁵Xaop maenl jav meix xangk lail nyaoh aox nup? Xic jav nuv baov xaop weex lis, laengx JANGS deic dal xaop onl ugs map dos yaoc, buh ledp mas sais. Menv naih JANGS yaoc nyimp xaop weex lis bagl biingv. ¹⁶Xic naih yaoc deic liix XINGV lebc xaop, laengx biinv wenp nyenc saengl xaop il?

¹⁷Menv nyenc sais saos daiv xaop, siip MEEC JANGS sais lail, JANGS yuv deic xaop daems nyaoh mangv nugs, aol xaop sais saos daiv JAH MAOH. ¹⁸Nyaoh wul menv siih weex sais lail jah, bens

保罗关怀加拉太人

⁸但从前你们不认识神的时候，是给那些本来不是神的作奴仆；⁹现在你们既然认识神，更可说是被神所认识的，怎么还要归回那懦弱无用的小学，情愿再给他作奴仆呢？¹⁰你们谨守日子、月份、节期、年份，¹¹我为你们害怕，惟恐我在你们身上是枉费了工夫。

¹²弟兄们，我劝你们要像我一样；因为我也像你们一样，你们一点没有亏负我。¹³你们知道我头一次传福音给你们，是因为身体有疾病。¹⁴你们为我身体的缘故受试炼，没有轻看我，也没有厌弃我，反倒接待我，如同神的使者，如同基督耶稣。¹⁵你们当日好的意愿在哪里呢？那时你们若能行，就是把自己的眼睛剜出来给我，也都情愿。这是我可以给你们作见证的。¹⁶如今我将真理告诉你们，就成了你们的仇敌吗？

¹⁷那些人热心待你们，却不是好意，是要离间你们（原文作“把你们关在外面”），叫你们热心待他们。¹⁸在善事

aol sais saos daiv nyenc, bens JANGS menv lail jah, MEEC guangh laot yaoc nyimp xaop gaen nyaoh xic jah xih il naih. ¹⁹Lagx niv ax, yaoc GAIV xaop eengv douh ids sangx lagx, aol weex gas touk yangh Jih Duc weex wenp nyaoh aox longc xaop. ²⁰Yaoc dogc liangp xic naih laengx nyaoh aox xaop, taot sungp wanh soh, yenv yuih yaoc GAIV xaop aox longc daoc lonh MEEC lail dah.

Xap Jac Daengh Sah Lah

²¹Xaop menv nyenc haengt nyaoh dees banc konx jah, lebc yaoc, xaop weex nup MEEC lis qingc banc konx il? ²²Yenv yuih wul banc konx xap lis, Yal Beec Lah Hanp LIS yac lagx banl: Il mungx JANGS lagx eit miegs jah sangx, il mungx JANGS nyenc miegs ags weex xus jah sangx. ²³Mungx lagx nyenc eit miegs sangx jah, JANGS XAOL xenp nanx sangx; mungx xus miegs sangx jah, JANGS baengh menv liingx saip jah sangx. ²⁴Menv naih ledp JANGS bis siit: Yac mungx nyenc miegs jah suh JANGS yac jagc yot; il jagc yot JANGS ugs dah jenc Xih Naiç, sangx lagx wenp lagx eit laengx JANGS Xap Jac. ²⁵Nyenc miegs Xap Jac naih JANGS XIV dih wangp Ah Lah Boc jenc Xih Nail, nyimp xic naih Yeeh Lul Sax Lenc laot yangh, yenv yuih Yeeh Lul Sax Lenc nyimp lagx maoh ledp JANGS weex lagx eit. ²⁶Yeeh Lul Sax Lenc nyaoh wul menl jah JANGS ags weex xus miegs, maoh JANGS neix daol. ²⁷Yenv yuih Leec Menl xap lis:

“MEEC qaenp xenp、MEEC sangx lagx, nyac yuv xeengp sais; menv MEEC ids sangx lagx dah jah, nyac yuv songk soh laox heemt, yenv yuih menv MEEC LIS saox jah biix menv

上，常用热心待人，原是好的，却不单我与你们同在的时候才这样。¹⁹我小子啊，我为你们再受生产之苦，直等到基督成形在你们心里。²⁰我巴不得现今在你们那里，改换口气，因我为你们心里作难。

夏甲与撒拉的预表

²¹你们这愿意在律法以下的人，请告诉我，你们岂没有听见律法吗？²²因为律法上记着，亚伯拉罕有两个儿子：一个是使女生的，一个是自主之妇人生的。²³然而那使女所生的，是按着血气生的；那自主之妇人所生的，是凭着应许生的。²⁴这都是比方：那两个妇人就是两约；一约是出于西奈山，生子为奴，乃是夏甲。²⁵这夏甲二字是指着阿拉伯的西奈山，与现在的耶路撒冷同类，因耶路撒冷和她的儿女都是为奴的。²⁶但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我们的母。²⁷因为经上记着：

“不怀孕、不生养，你要欢乐；未曾经过产难的，你要高声欢呼，因为没有丈夫的，比有丈

lis saox jah duc lagx naengl gungc.”

²⁸Douc jaix nongx, xaop (us leec aov “xaop” weex “daol”) JANGS yenv yuih liingx saip weex duc lagx, xongs Yix Sah laot yangh. ²⁹Xic jav menv XAOL xenp nanx sangx jah, biigs menv XAOL Guaenl Menl sangx jah, xic naih buh JANGS il naih. ³⁰Wul Leec Menl JANGS il nup wah? JANGS wah: “Deic lagx eit miegs daengh lagx banl maoh beengl ugs bail! Yenv yuih lagx banl lagx eit miegs jah MEEC lis nyimp lagx banl xus miegs jah gaenx sibs eel jiv.” ³¹Douc jaix nongx, il naih nuv map, daol MEEC JANGS duc lagx lagx eit miegs, bens JANGS duc lagx xus miegs jah.

5 Jih Duc songk daol, aol daol lis kop kongp, il naih yuv SENH lis jaens, bix yuv eengv douh egs lagx eit yabc.

Kop Kongp Nyaoh Aox Jih Duc Jah

²Yaoc Baox Loc lebc xaop, nuv baov weex liix ads, Jih Duc laengx nyimp xaop MEEC lis benh lail yangx. ³Yaoc eengv nyimp menv nyenc weex liix ads jah weex bagl biingv, maoh douh yimk deic daengc banc konx. ⁴Menv nyenc xaop naih yuv baengh banc konx wenp douh liix jah, JANGS nyimp Jih Duc egs duv, dah aox singc qaenp dogl luih yangx. ⁵Daol baengh Guaenl Menl, baengh senk sais, laot dos sais gas menv douh liix jah. ⁶Dens qit nyaoh aox Jih Duc Yeeh Suh jah, weex liix ads daengh MEEC weex liix ads ledp MEEC lis duc mangc yongh; xah laot aol nyenc wedt ugs senk sais meix liangp jav xih lis yongh.

夫的儿女更多。”

²⁸弟兄们，你们（有古卷“你们”作“我们”）是凭着应许作儿女，如同以撒一样。²⁹当时那按着血气生的，逼迫了那按着圣灵生的，现在也是这样。³⁰然而经上是怎么说的呢？是说：“把使女和她儿子赶出去！因为使女的儿子不可与自主妇人的儿子一同承受产业。”³¹弟兄们，这样看来，我们不是使女的儿女，乃是自主妇人的儿女了。

5 基督释放了我们，叫我们得以自由，所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。

在基督里的自由

²我保罗告诉你们，若受割礼，基督就与你们无益了。³我再指着凡受割礼的人确实地说，他是欠着行全律法的债。⁴你们这要靠律法称义的，是与基督隔绝，从恩典中坠落了。⁵我们靠着圣灵，凭着信心，等候所盼望的义。⁶原来在基督耶稣里，受割礼不受割礼全无功效；惟独使人生发仁爱的信心才有功效。

⁷Xaop bens bieeuvis lis lail, lis nouc daengs egs xaop, aol xaop MEEC senk liix XINGV leel? ⁸Il naih eeus nyenc MEEC JANGS ugs dah mungx sint xaop jah. ⁹Nyil jeengx benv bins aol lis daengc aemx benv laox ledp wedt. ¹⁰Yaoc nyaoh aox Xus bens senk xaop jingh MEEC ags LIS sais MIH; bens menv biedc biangh xaop jah, MEEC heenk JANGS nouc, jingh yuv dabs guanl soix maoh. ¹¹Douc jaix nongx, nuv baov yaoc meenh xonc liix ads, weex duc mangc naengl douh biigs leel? Nuv baov JANGS il naih, doiv meix siik eev douh nyenc saengl jah laengx MEEC LIS yangx. ¹²Dogc liangp menv nyenc biedc biangh xaop jah ags bail deic XENP BENS ads lieeux.

¹³Douc jaix nongx, xaop lis Wangc Menl sint, JANGS yuv lis kop kongp, xah laot JANGS bix yuv deic kop kongp xaop map dangl weex kuabt liabx, bens yuv aol sais liangp map DAENGL bonc. ¹⁴Yenv yuih daengc banc konx ledp dugx nyaoh aox il bags sungp “eiv nyenc xongs eiv XENP BENS” naih. ¹⁵Xaop yuv xingl ngic, nuv baov DAENGL idx DAENGL aenp, xah yaot DAENGL dos DAENGL GAEMV yangx.

Duil Demh Guaeni Menl Daengh Sais Xangk Xenp Nanh

¹⁶Yaoc wah: Xaop yuv nyimp Guaeni Menl qamt, laengx bix nabx xenp nanx sais taemp yangx. ¹⁷Yenv yuih sais taemp nyimp Guaeni Menl DAENGL xeengl, Guaeni Menl nyimp sais taemp DAENGL xeengl, yac jagc naih JANGS DAENGL saengl, dos xaop weex MEEC lis menv haengt weex jah. ¹⁸Nuv baov xaop lis Guaeni Menl yexn daiv, laengx MEEC nyaoh mangv dees banc konx.

⁷你们向来跑得好，有谁拦阻你们，叫你们不顺从真理呢？⁸这样的劝导不是出于那召你们的。⁹一点面酵能使全团都发起来。¹⁰我在主里很信你们必不怀别样的心；但搅扰你们的，无论是谁，必担当他的罪名。¹¹弟兄们，我若仍旧传割礼，为什么还受逼迫呢？若是这样，那十字架讨厌的地方就没有了。¹²恨不得那搅乱你们的人把自己割绝了。

¹³弟兄们，你们蒙召是要得自由，只是不可将你们的自由当作放纵情欲的机会，总要用爱心互相服侍。¹⁴因为全律法都包在“爱人如己”这一句话之内了。¹⁵你们要谨慎，若相咬相吞，只怕要彼此消灭了。

圣灵的果子和肉身的情欲

¹⁶我说：你们当顺着圣灵而行，就不放纵肉体的情欲了。¹⁷因为情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能做所愿意做的。¹⁸但你们若被圣灵引导，就不在律法之下。

¹⁹Menv siih xenp nanx jah, ledp JANGS menv nuv lis ugs jah; laengx xongs banl miegs lonh weex, wav nyav, kuabt liabx weex lanh, ²⁰baiv yings yangh, weex webt, DAENGL saengl, DAENGL ngeeux, ids sais, ouv qik, jids douc, DAENGL pieek, jaol yeep, ²¹yak dal, deil kuaot, bianh oux naemx menv siih il naih; yaoc xic unv lebc xaop, xic naih yuh lebc xaop, menv nyenc weex siih naih jah jingh liingx sibs MEEC lis guagl Wangc Menl.

²²Duil demh Guaenl Menl jids wenp jah laengx JANGS meix liangp, sais maengx, taik biingc, yaens lis, singc, sais lail, senk sais, ²³sais mas, ags guans. Menv siih naih, MEEC LIS banc konx sagp daengs. ²⁴Menv nyenc baengh Jih Duc Yeeh Suh jah, saemp doh deic xenp nanx daengh bul geev daengh sais xeengp xenp nanx jah, gaenx dags nyaoh meix siik eev yangx. ²⁵Nuv baov daol JANGS baengh Guaenl Menl lis mingh nyaoh, laengx yuv baengh Guaenl Menl beenh siih. ²⁶Bix yuv taemp guanl ongk, DAENGL nyamx DAENGL yax, DAENGL saengl DAENGL maens.

Daengl Pieek Dabs

6 Douc jaix nongx, nuv baov lis nyenc sugt douh longp dos xux, xaop menv nyenc baengh Guaenl jah, laengx yuv aol sais mas, deic maoh gaic xonv map; ags eengv yuv xingl ngic, xah yaot XENP BENS buh douh gaic laos bail. ²Dabs qaenp xaop yuv DAENGL baengh dabs, nuv baov il naih, laengx weex xonc xuh banc konx Jih Duc. ³Nuv baov nyenc MEEC LIS, XENP BENS ags xangk JANGS lis, laengx JANGS ags DINGV XENP BENS. ⁴Ags nyenc ags yuv xac nuv yangh neip XENP

¹⁹情欲的事都是显而易见的；就如奸淫、污秽、邪荡、²⁰拜偶像、邪术、仇恨、争竞、忌恨、恼怒、结党、纷争、异端、²¹嫉妒（有古卷在此有“凶杀”二字）、醉酒、荒宴等类；我从前告诉你们，现在又告诉你们，行这样事的人必不能承受神的国。

²²圣灵所结的果子就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、善良、信实、²³温柔、节制。这样的事，没有律法禁止。²⁴凡属基督耶稣的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上。²⁵我们若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事。²⁶不要贪图虚名，彼此惹气，互相嫉妒。

互相分担重担

6 弟兄们，若有人偶然被过犯所胜，你们属灵的人就当用温柔的心把他挽回过来；又当自己小心，恐怕也被引诱。²你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。³人若无有，自己还以为有，就是自欺了。⁴各人应当察验自己的行为，这

BENS, weex naih, menv maoh bus jah laengx ags nyaoh XENP BENS, MEEC nyaoh wul xenp jenl, ⁵yenv yuih ags nyenc yuv ags deic meix dabs XENP BENS.

⁶Menv nyaoh wul banc lix XINGV douh eeus jah, yuv deic daengc menv yangh xonh lail jah dos keenp saenp eeus maoh jah gaenx yongh. ⁷Bix yuv ags DINGV XENP BENS, Wangc Menl JANGS loux MEEC lis jah; nyenc miac menv jah JANGS duc mangc, menv xup jah buh JANGS duc mangc. ⁸Menv baengh xenp nanx bianh baenl jah, yuv dah xenp nanx xup menv pak; menv baengh Guaenl Menl bianh baenl jah, jingh dah Guaenl Menl xup jiuc soh bens nyaoh. ⁹Daol weex sais lail, sais yuv deic jingh; nuv baov MEEC sigt sais, xic touk, laengx yuv xup. ¹⁰Il naih LIS xic douh xepp, laengx yuv weex siih aol wagx jenl ledp deml lail, nyimp menv nyenc aox yanc lagx senk jah naengl douh il naih weex.

Sungp Eeus Daengh Hamk Lail Lenx Peep

¹¹Xaop nuv menv leec yaoc ags xap dos xaop jah JANGS il nup mags! ¹²Menv nyenc liangp nas naengl lail jah, ledp gaic xaop weex liix ads; xah JANGS yaot XENP BENS yenv yuih meix siik eev Jih Duc douh biigs haik. ¹³JAH MAOH menv douh weex liix ads jah, lieenc XENP BENS buh MEEC deic banc konx; JAH MAOH xogp xaop weex liix ads, buh gobs yuv baengh xenp nanx xaop wah sungp mags. ¹⁴Yaoc bens MEEC baengh duc mangc wah sungp mags, guangh laot bus meix siik eev Xus Yeeh Suh Jih Duc daol; meix siik eev naih, deic yaoc map wah, qinp hak saemp doh douh dags nyaoh meix siik eev yangx; deic qinp

样，他所夸的就专在自己，不在别人了，⁵因为各人必担当自己的担子。

⁶在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人。⁷不要自欺，神是轻慢不得的；人种的是什么，收的也是什么。⁸顺着情欲撒种的，必从情欲收败坏；顺着圣灵撒种的，必从圣灵收永生。⁹我们行善，不可丧志；若不灰心，到了时候就要收成。¹⁰所以有了机会，就当向众人行善，向信徒一家的人更当这样。

最后的劝勉和祝福

¹¹请看我亲手写给你们们的字是何等的大呢！¹²凡希图外貌体面的人都勉强你们受割礼，无非是怕自己为基督的十字架受逼迫。¹³他们那些受割礼的，连自己也不守律法；他们愿意你们受割礼，不过要借着你们的肉体夸口。¹⁴但我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架；因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架

hak map wah, yaoc saemp doh douh dags nyaoh meix siik eev yangx. ¹⁵Weex liix ads MEEC weex liix ads, ledp MEEC yuv jens, menv yuv jens jah laengx JANGS weex nyenc saoh meik. ¹⁶Menv douh banc naih weex jah, dogc liangp taik biingc、yagc sac qimp dos JAH MAOH daengh begs singk Yix Seec Lieeç Wangc Menl.

¹⁷Jodx naih bail lenc, nyenc ledp bix biedc biangh yaoc, yenv yuih wul xenp yaoc daiv lis env meel Yeeh Suh.

¹⁸Douc jaix nongx, dogc liangp singc qaenp Xus Yeeh Suh Jih Duc daol bens nyaoh aox longc xaop. Ah Menx.

上 ;就世界而论,我已经钉在十字架上。¹⁵受割礼不受割礼都无关紧要,要紧的就是做新造的人。¹⁶凡照此理而行的,愿平安、怜悯加给他们和神的以色列民。

¹⁷从今以后,人都不要搅扰我,因为我身上带着耶稣的印记。

¹⁸弟兄们,愿我主耶稣基督的恩常在你们心里,阿们。